

Документ подписан простой электронной подписью
Информация о владельце:
ФИО: Райхерт Татьяна Николаевна
Должность: Директор
Дата подписания: 14.03.2019
Уникальный программный ключ:
c914df807d771447164c08ee17f8e2f93dde816b

Министерство науки и высшего образования Российской Федерации
Нижегородский государственный социально-педагогический институт (филиал)
федерального государственного автономного образовательного учреждения
высшего образования
«Российский государственный профессионально-педагогический университет»

Факультет филологии и массовых коммуникаций
Кафедра иностранных языков, теории и методики обучения



УТВЕРЖДАЮ

Зам. директора по УМР

Л. П. Филатова

2019 г.

РАБОЧАЯ ПРОГРАММА ДИСЦИПЛИНЫ
Б1.О.06.08 «ИСТОРИЯ ИНОСТРАННОГО ЯЗЫКА (НЕМЕЦКИЙ ЯЗЫК)»

Уровень высшего образования
Направление подготовки

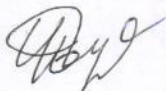
Профили подготовки
Формы обучения

Бакалавриат
44.03.05 Педагогическое образование
(с двумя профилями подготовки)
Английский язык и немецкий язык
Очная

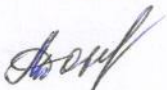
Рабочая программа дисциплины «История иностранного языка (немецкий язык)». Нижнетагильский государственный социально-педагогический институт (филиал) ФГАОУ ВО «РГППУ», Нижний Тагил, 2019. – 11 с.

Настоящая рабочая программа составлена в соответствии с требованиями федерального государственного образовательного стандарта высшего образования по направлению подготовки 44.03.05 Педагогическое образование (с двумя профилями подготовки).

Авторы: кандидат педагогических наук,  Т. Б. Лаврова
доцент кафедры ИЯ

Рецензент: доктор филологических наук,  Э. В. Будаев
профессор кафедры ИЯ

Одобрена на заседании кафедры ИЯ. Протокол от 2 апреля 2019 г. № 10.

Зав. кафедрой  Л. Ю. Дондик

Рекомендована к печати методической комиссией факультета филологии и массовых коммуникаций. Протокол от 9 апреля 2019 г. № 4.

Председатель МК ФФМК  Е. В. Южанинова

Программа утверждена решением Ученого совета факультета филологии и массовых коммуникаций от 19.04.2019 г. № 7.

Декан факультета  О. Ф. Родин

Главный специалист ОИР  О. В. Левинских

© Нижнетагильский государственный социально-педагогический институт (филиал) ФГАОУ ВО «Российский государственный профессионально-педагогический университет», 2019.
© Лаврова Татьяна Борисовна, 2019.

СОДЕРЖАНИЕ

1. Цели и задачи освоения дисциплины.....	4
2. Место дисциплины в структуре образовательной программы.....	4
3. Результаты освоения дисциплины.....	4
4. Структура и содержание дисциплины.....	5
4.1. Объем дисциплины и виды контактной и самостоятельной работы.....	5
4.2. Учебно-тематический план.....	5
4.3. Содержание дисциплины.....	7
5. Образовательные технологии.....	8
6. Учебно-методическое обеспечение.....	9
6.1. Организация самостоятельной работы студентов.....	9
6.2. Организация текущего контроля и промежуточной аттестации.....	9
7. Учебно-методическое и информационное обеспечение.....	11
8. Материально-техническое обеспечение дисциплины.....	11

1. ЦЕЛЬ И ЗАДАЧИ ОСВОЕНИЯ ДИСЦИПЛИНЫ

Целью освоения дисциплины является формирование базы знаний по истории эволюции немецкого языка необходимой для понимания закономерностей развития и функционирования современного немецкого языка.

Задачи:

1. Формирование представления об исторических корнях языковой системы как целостном функциональном образовании, о социальной природе языка, о роли языка в жизни общества, проследить связи между развитием языка и развитием общества носителей данного языка, а также о становлении культуры, отраженной в языке.
2. Формирование концептуальной базы в области основ истории немецкого языка и сравнительно-исторического метода в языкознании.
3. Формирование системы представлений об особенностях исторического развития немецкой фонетики, морфологии и синтаксиса.
4. Овладение умением анализа языковых фактов с точки зрения диахронии.
5. Формирование представлений о диалектном разнообразии языка и его причинах.

2. МЕСТО ДИСЦИПЛИНЫ В СТРУКТУРЕ ОБРАЗОВАТЕЛЬНОЙ ПРОГРАММЫ

Дисциплина «История иностранного языка (немецкий)» является частью учебного плана по направлению подготовки 44.03.05 Педагогическое образование (с двумя профилями подготовки), профили «Английский язык и немецкий язык». Дисциплина реализуется на факультете филологии и массовых коммуникаций кафедрой иностранных языков, теории и методики обучения.

Данная дисциплина относится к обязательной части образовательной программы и входит в предметно-содержательный модуль. Изучение данной дисциплины находится в тесной взаимосвязи с освоением курсов «Древние языки», «Введение в языкознание», «Лексикология», «Теоретическая грамматика», «Стилистика и филологический анализ текста», «Теоретическая фонетика», «Теория и практика перевода», «Страноведение и лингвострановедение», а также для подготовки к государственной итоговой аттестации.

3. РЕЗУЛЬТАТЫ ОСВОЕНИЯ ДИСЦИПЛИНЫ

Дисциплина направлена на формирование следующей компетенции:

ОПК-8. Способен осуществлять педагогическую деятельность на основе специальных научных знаний.

Категория	Код и наименование компетенции	Код и наименование индикатора достижения компетенции
Научные основы педагогической деятельности	ОПК-8. Способен осуществлять педагогическую деятельность на основе специальных научных знаний	ИОПК 8.1. Знает историю, теорию, закономерности и принципы построения и функционирования образовательного процесса, роль и место образования в жизни человека и общества
		ИОПК 8.2. Умеет использовать современные научные знания психолого-педагогического и предметного (профильного) содержания для организации учебной и внеучебной деятельности в системе основного и дополнительного образования детей
		ИОПК 8.3. Подготовлен к применению специальных научных знаний для осуществления педагогической деятельности (про-

		ектной, учебно-исследовательской, игровой, художественно-эстетической, физкультурной, досуговой и др.) с учетом возможностей образовательной организации, места жительства и историко-культурного своеобразия региона
--	--	---

В результате освоения дисциплины обучающийся должен

Знать:

- терминологический минимум современной науки о языке, необходимый для описания истории немецкого языка;
- закономерности становления и развития немецкого языка на уровне фонетики, морфологии, словообразования, синтаксиса, словарного состава;
- важнейшие события истории народа страны изучаемого языка, оказавшие влияние на эволюцию языкового строя.

Уметь:

- анализировать фонетический, лексический и грамматический уровни немецкого языка в диахроническом ракурсе;
- объяснять взаимосвязь между особенностями социокультурного развития страны изучаемого иностранного языка и эволюцией языковой системы, используемой народом этой страны;

Владеть практическими навыками:

- ориентации в профессиональных источниках информации (учебная литература, сайты).

4. СТРУКТУРА И СОДЕРЖАНИЕ ДИСЦИПЛИНЫ

4.1. Объем дисциплины и виды контактной и самостоятельной работы

Вид работы	Форма обучения
	Очная
	5 семестр
Общая трудоемкость дисциплины по учебному плану	108
Контактная работа , в том числе:	18
Лекции	8
Практические занятия	10
Самостоятельная работа , в том числе:	54
Изучение теоретического курса	20
Подготовка к обсуждению дискуссионных вопросов	14
Самоподготовка к текущему контролю знаний	20
Подготовка к экзамену	36

4.2. Тематический план дисциплины

Наименование разделов и тем дисциплины	Всего часов	Контактная работа		Самост. работа	Формы текущего контроля успеваемости
		Лекции	Практич. занятия		
3 курс, 5 семестр					
Тема 1. Введение. Общий обзор германской языковой группы. Род-	8	1		7	Экспресс-опрос Выполнение практического задания. Со-

ственные связи германских языков. Периодизация истории немецкого языка и ее критерии. Современный немецкий язык.					беседование на практическом занятии.
Тема 2. Древневерхненемецкий период (ДВН). Территориальные диалекты. Особенности ДВН. Памятники.	10	1	2	7	Экспресс-опрос Выполнение практического задания. Собеседование на практическом занятии.
Тема 3. Средневерхненемецкий период (СВН). Территориальные диалекты. Рыцарская культура. Городская литература. Памятники.	10	1	2	7	Экспресс-опрос Выполнение практического задания. Собеседование на практическом занятии.
Тема 4. Ранненовонемецкий период (РНВН). Особенности исторического развития Германии в XIV-XVI веках. Реформация и деятельность М.Лютера. Предпосылки к формированию национального литературного языка.	10	1	2	7	Экспресс-опрос Выполнение практического задания. Собеседование на практическом занятии.
Тема 5. Особенности становления фонетики немецкого языка. 2 –е передвижение согласных. Система гласных.	13	1	2	10	Экспресс-опрос Выполнение практического задания. Собеседование на практическом занятии.
Тема 6. Особенности становления грамматики немецкого языка.	11	2	1	8	Экспресс-опрос Выполнение практического задания. Собеседование на практическом занятии.
Тема 7. Становление синтаксиса.	10	1	1	8	Проверка конспектов и упражнений. Предъявление карточек. Обсуждение тем раздела на семинарском занятии. Проверка упражнений. Чтение, перевод и обсуждение текстов. Проверочный тест. Презентация мини-исследований.
Подготовка и сдача экзамена	36	-		36	
Всего по дисциплине	108	8	10	90	

4.3. Содержание дисциплины

Тема 1. Введение. Общий обзор германской языковой группы. Родственные связи германских языков. Периодизация истории немецкого языка и ее критерии. Современный немецкий язык.

Введение. Основные задачи дисциплины истории немецкого языка, место истории языка в ряду языковых дисциплин. Связь истории языка с историей, географией и литературой изучаемого языка, с лингвистическими науками. Современный немецкий язык и область его распространения. Общий обзор германской языковой группы. Общие сведения о древнегерманских языках и об эпохе германской языковой общности. Немецкий язык и индоевропейская группа языков. Периодизация истории немецкого языка и ее критерии. Долитературный период. Древние германцы. Руническое письмо. История создания Франкского государства.

Тема 2. Древневерхненемецкий период (ДВН). Территориальные диалекты. Особенности ДВН. Памятники.

Древневерхненемецкий период (ДВН). Развитие феодальных отношений. Распад Франкского государства. Древневерхненемецкие диалекты. Памятники этого периода, их клерикальный характер.

Тема 3. Средневерхненемецкий период (СВН). Территориальные диалекты. Рыцарская культура. Городская литература. Памятники.

Средневерхненемецкий период (СВН). Территориальные диалекты. Рыцарская культура. Куртуазная поэзия и ее жанры. Представители и произведения рыцарской литературы. Возникновение деловой исторической и духовной прозы. Территориальные диалекты этого периода и их особенности.

Тема 4. Ранненовонемецкий период (РНВН). Особенности исторического развития Германии в XIV-XVI веках. Реформация и деятельность М. Лютера. Предпосылки к формированию национального литературного языка.

Ранненововерхненемецкий период (РНВН). Особенности исторического развития Германии в XIV-XVI веках. Реформация. Крестьянская война. Политическая и лингвистическая деятельность М. Лютера. Значение языковой практики имперских канцелярий. Консолидация немецкой нации. Изобретение книгопечатания. Появление первых грамматик немецкого языка. Тридцатилетняя война и ее последствия для развития немецкого национального языка.

Тема 5. Особенности становления фонетики немецкого языка. 2 передвижение согласных. Система гласных.

Историческая фонетика. Фонетический строй древненемецкого периода (ДВН). Дифференциация по диалектам. Второе передвижение согласных и его значение для истории немецкого языка. Второе передвижение согласных и современный немецкий язык. Система гласных. Первичный умлаут. Фонетические явления СВН. Система гласных. Вторичный умлаут и его становление в качестве внутренней флексии. Система согласных. Редукция гласных и ее значение. Фонетические новшества РНВН. Долгота и краткость гласных фонем. Становление фонетической системы современного немецкого языка.

Тема 6. Особенности становления грамматики немецкого языка.

Историческая грамматика. Общий обзор грамматического строя древневерхненемецкого языка. Имя существительное. Грамматические категории имени существительного в ДВН. Склонение существительных по основам. Система падежей и ее развитие. Окончательное оформление типов склонений. Система показателей множественного числа существительных. Развитие категории определенности и неопределенности. Имя прилагательное в ДВН. Степени сравнения прилагательных. Сильное и слабое склонение прилагательных. Глагол. Категории глагола в ДВН: лицо, число, время, наклонение. Спряжение слабых и сильных глаголов в презенсе и претеритуме. Ряды аблаута в системе форм сильных глаголов. Классы слабых глаголов.

Претерито-презентные глаголы. Атематические глаголы. Аналитические формы глагола. Именные формы глагола.

Тема 7. Становление синтаксиса.

Исторический синтаксис. ДВН, СВН. – периоды. Простое двусоставное предложение. Тенденции определения места сказуемого в предложении. Сложное предложение. Развитие отрицания. Развитие рамочной конструкции предложения. Нормализация взаиморасположения главных членов предложения. Сочинительные союзы. Подчинительные союзы и типы придаточных предложений.

5. ОБРАЗОВАТЕЛЬНЫЕ ТЕХНОЛОГИИ

Процесс обучения по дисциплине «История иностранного языка» целесообразно построить с использованием традиционного подхода, при котором в ходе лекций формируются основы теоретических знаний по дисциплине, а на практических ведется работа по усвоению знаний и практических умений. Лекционные занятия должны стимулировать познавательную активность студентов, поэтому в ходе лекций необходимо обращение к примерам, взятым из изучаемого языка, включение проблемных вопросов и ситуаций.

Для формирования предусмотренных программой компетенций необходимо использовать лекции и лабораторные занятия, включающие, активные и интерактивные формы занятий: лекция с сопровождением проектора; лекция проблемного характера.

На практических занятиях при работе над теоретическим и практическим материалом используются такие активные и интерактивные приемы, как разбор проблемных дискуссионных вопросов, мозговой штурм, лингвистическое моделирование.

Таким образом, занятия, проводимые в интерактивной форме, в том числе с использованием интерактивных технологий, составляют не менее 50 % от общего количества аудиторных занятий.

При реализации образовательных технологий используются следующие виды самостоятельной работы:

- работа с лекционным материалом, предусматривающая проработку конспекта лекций и учебной литературы;
- поиск и обзор литературы и электронных источников информации;
- изучение материала, вынесенного на самостоятельную проработку (терминологический минимум);
- подготовка к практическим занятиям (к обсуждению дискуссионных вопросов, выполнению практических заданий, написанию экспресс-опросов).
- подготовка к сдаче экзамена.

6. УЧЕБНО-МЕТОДИЧЕСКОЕ ОБЕСПЕЧЕНИЕ

6.1. Организация самостоятельной работы студентов

Активная самостоятельная работа студентов является одной из предпосылок эффективного усвоения теоретического материала и развития творческого подхода к учебному процессу. Самостоятельная работа студентов предполагает систематическую подготовку к практическим занятиям, собеседованиям, а также самостоятельное изучение некоторых тем, включенных в программу дисциплины. Курс предполагает следующие основные виды самостоятельной работы:

- работа с учебной, справочной и научной литературой, словарями;
- конспектирование и реферирование отдельных глав, научных статей по темам курса;

- самостоятельный поиск текстов на изучаемом языке, относящихся к разным периодам;
- выполнение устных и письменных упражнений;
- составление картотеки лингвистических терминов-понятий;
- подготовка индивидуальных сообщений, докладов;
- выполнение заданий по выявлению и анализу языковых явлений;
- анализ аутентичных художественных текстов (аналитическое чтение);
- перевод фрагментов текста;
- аннотация, реферирование, резюмирование научной литературы;
- подготовка к диспутам и дискуссиям на основе интерпретации аутентичных текстов;
- поиск и презентация дополнительного материала по изучаемым темам.

6.2. Организация текущего контроля и промежуточной аттестации

Текущий контроль качества усвоения учебного материала ведется в ходе практических занятий в форме письменных экспресс-опросов, обсуждения вопросов на практических занятиях, контроля и оценки выполненных практических заданий.

Основными видами самостоятельной работы студентов в курсе «История иностранного языка» являются:

- устные опросы студентов и обсуждение тем раздела на семинарских занятиях;
- заслушивание сообщений и докладов;
- презентация таблиц, карточек, мини-исследований;
- предъявление конспектов самостоятельного изучения отдельных тем;
- письменное тестирование,
- чтение, анализ и комментирование текстов ДВН, СВН, РНВН периодов.

Формой *промежуточной аттестации* студентов по курсу «История иностранного языка» является устный экзамен.

Примерные вопросы для проведения экзамена

1. История языка в ряду языковых дисциплин, процессы, которые объясняет история языка. Метод исследования. Место немецкого языка в семье германских языков. Германские языки – языки индоевропейской группы.

2. Периодизация истории немецкого языка и ее критерии. Современный немецкий язык. Распространение немецкого языка. Родственные связи немецкого языка. Формы существования современного немецкого языка.

3. Долитературный период развития немецкого языка. Историческая фонетика. Общие тенденции развития германских языков. Аблаут, преломление. Первое передвижение согласных и его значение. Закон Вернера.

4. Историческая характеристика древневерхненемецкого периода. Территориальные диалекты и памятники ДВН.

5. Второе передвижение согласных и его значение для современного немецкого языка. Сравнение с системой согласных английского языка.

6. Средневерхненемецкий период развития немецкого языка. Исторические особенности. Расцвет рыцарской культуры. Особенности развития диалектов в СВН.

7. Фонетический строй СВН. Редукция гласных и ее значение для развития грамматических форм.

8. Начало консолидации немецкой нации в РНВН. Исторические закономерности и особенности экономического и политического развития Германии в РНВН. Влияние Реформации и деятельности Мартина Лютера, его учения и личности на развитие немецкого языка. Изобретение книгопечатания и распространение печатной литературы.

9. Образование в общих чертах фонетической системы современного немецкого языка.

10. Имя существительное и его категории. Структура слова и типы склонения в ДВН Развитие сильного склонения существительных из гласных основ.

11. Согласные основы и развитие слабого склонения от ДВН до нашего времени. Становление типов склонения по родовому признаку.

12. Глагол в ДВН. Грамматические категории глагола. Классы сильных глаголов. Неправильные глаголы.

13. Слабые глаголы. Претерито-презентные глаголы.

14. Синтаксис ДВН. Основные типы простых предложений и их характерные черты: двухсоставность, глагольность, тенденция к развитию рамочной конструкции.

15. Сложное предложение. Сложносочиненное предложение. Наиболее типичные союзы. Тенденции развития сложноподчиненного предложения. Основные виды придаточных и подчинительные союзы.

16. Отрицание в ДВН. Развитие отрицания от полинегативных конструкции до современного монологического предложения.

Критерии оценки устного ответа на экзамене

Отлично	Проявляет глубокие знания программного материала, знание основной и дополнительной литературы, последовательно и четко отвечает на вопросы билета и дополнительные вопросы, уверенно ориентируется в проблемных ситуациях, демонстрирует способность применять теоретические знания для анализа практических ситуаций, делает правильные выводы, проявляет творческий подход к пониманию, изложению и использованию программного материала, подтверждает полное освоение компетенций, предусмотренных программой
Хорошо	Показывает полное знание программного материала, основной и дополнительной литературы, дает полные ответы на вопросы экзаменационного билета, допуская некоторые неточности, правильно применяет теоретические положения к оценке практических ситуаций, демонстрирует хороший уровень освоения материала, в целом подтверждает освоение компетенций, предусмотренных программой
Удовлетворительно	Показывает знание основного материала, достаточное для предстоящей профессиональной деятельности, при ответе на вопросы экзаменационного билета и дополнительные вопросы не допускает грубых ошибок, но испытывает затруднения в изложении отдельных знаний, не проявляет творческого подхода к усвоению материала, не в полной мере способен применять теоретические знания к анализу практических ситуаций. Подтверждает освоение компетенций на минимально допустимом уровне
Неудовлетворительно	Имеет существенные пробелы в знании программного материала, не способен последовательно и аргументировано его излагать, допускает грубые ошибки в ответах, неправильно отвечает на основные и дополнительные вопросы, не подтверждает освоение компетенций, предусмотренных программой

7. УЧЕБНО-МЕТОДИЧЕСКОЕ И ИНФОРМАЦИОННОЕ ОБЕСПЕЧЕНИЕ

Основная литература

1. Филичева, Н. И. История немецкого языка [Текст] : для филологических и лингвистических факультетов вузов / Н. И. Филичева. - Москва : Академия, 2003. - 297, [1] с.
2. История немецкого языка [Текст] : от теории к практике : учебное пособие для студентов и аспирантов лингвистических филологических направлений и спец. / Н. И. Рахманова, Е. Н. Цветаева. - Москва : Высшая школа, 2004. - 332, [1] с.

Дополнительная литература

1. История немецкого языка [Text] : [учебник для студентов, аспирантов и преподавателей лингвистических вузов и факультетов иностранных языков университетов] / Л. К. Латышев, А. Л. Семенов. - 2-е изд., стер. - Москва : Академия, 2006. - 280, [1] с.
2. История немецкого языка [Text] : (на нем. яз.) : [учебник для пед. ин-тов] / О. И. Москальская. - 2-е изд. - Ленинград : Просвещение, Ленингр. отд-ние, 1969. - 286, [1] с. : карты ; 22 см. - Загл. пер. : Deutsche Sprachgeschichte.

Информационные сетевые ресурсы

1. Википедия, свободная энциклопедия [электронный ресурс]. Режим доступа: www.wikipedia.com.
2. Лингвистический портал «Языкознание. Ру» [электронный ресурс]. Режим доступа: <http://yazykoznanie.ru>
3. **Лингвистический энциклопедический словарь**: онлайн-версия [электронный ресурс]. Режим доступа: <http://www.lingvisticheskiy-slovar.ru>

8. МАТЕРИАЛЬНО-ТЕХНИЧЕСКОЕ ОБЕСПЕЧЕНИЕ ДИСЦИПЛИНЫ

1. Лекционная аудитория.
2. Компьютер (ноутбук).
3. Мультимедиапроектор.
4. Презентации к лекциям.
5. Аудитория для самостоятельной работы обучающихся.
6. Лицензионное программное обеспечение: LibreOffice, LibreOffice Base, LibreOffice Impress, Kaspersky Endpoint Security - 300, Adobe Reader.
7. ИРБИС электронный каталог.
8. Платформа ДО Русский Moodle.